

Polar CS500™

Guida introduttiva

POLAR®
LISTEN TO YOUR BODY

Sommario

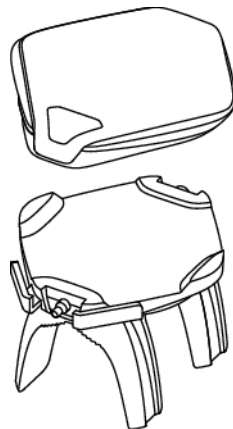
1. PRESENTAZIONE DEL CYCLING COMPUTER	
CS500	3
Funzioni dei pulsanti e struttura del menu.....	6
2. IMPOSTAZIONE DEL CYCLING COMPUTER	9
Inserimento delle impostazioni di base	9
Misurazione circonferenza della ruota.....	10
Utilizzo di un accessorio con il cycling computer CS500	12
3. INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO	
MANUBRIO	13
Fissaggio del cycling computer al supporto manubrio	14
4. ALLENAMENTO	15
Indossare il trasmettitore	15
Inizio dell'allenamento	16
5. DOPO L'ALLENAMENTO	17
6. INFORMAZIONI IMPORTANTI	18
Cura del prodotto.....	18
Precauzioni	20
Informazioni tecniche.....	22
Garanzia Internazionale limitata Polar	25

1. PRESENTAZIONE DEL CYCLING COMPUTER CS500

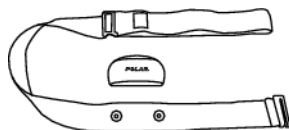
Questa guida ti aiuta nell'iniziare ad usare il tuo nuovo cycling computer CS500. Il manuale d'uso completo e l'ultima versione di questa Guida introduttiva sono scaricabili dal sito www.polar.fi/support.

Il cycling computer Polar CS500 offre tutti i dati necessari per migliorare le prestazioni ciclistiche e consente di salvare i dati per un'analisi successiva. Il nuovo display di grandi dimensioni offre una maggiore visibilità dei dati di allenamento in tutte le condizioni. L'innovativo azionamento dei tasti consente un uso semplice e sicuro anche ad alte velocità.

Il cycling computer può essere applicato sull'attacco o sul manubrio con il nuovo **supporto manubrio Polar Dual Lock**. Questo supporto manubrio rinforzato con parti metalliche garantisce un fissaggio ancora più saldo del cycling computer.



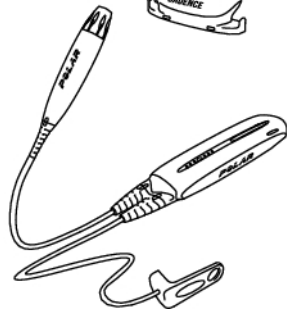
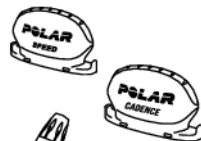
Il comodo trasmettitore **Polar WearLink®+ W.I.N.D.** invia il segnale della frequenza cardiaca con precisione ECG al cycling computer. Il trasmettitore è costituito da un elastico ed un connettore.



Il sensore di velocità **Polar CS™ W.I.N.D.** misura e trasmette in modo wireless la velocità istantanea, media e massima, e la distanza in tempo reale.

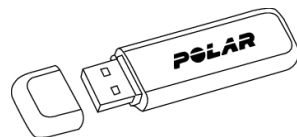
Il sensore di cadenza opzionale **Polar CS™ W.I.N.D.** misura e trasmette in modo wireless la cadenza in tempo reale, espressa in pedalate al minuto.

Il sensore di potenza opzionale **Polar™ W.I.N.D.** misura e trasmette in modo wireless la potenza espressa in watt e la cadenza.



i *I dati provenienti da tutti i sensori compatibili e dal trasmettitore WearLink vengono trasmessi in modo wireless al cycling computer tramite la tecnologia W.I.N.D. Polara 2,4 GHz. Questa tecnologia permette di eliminare le interferenze durante l'allenamento.*

Il trasferimento dei dati tra il cycling computer e il portale web polarpersonaltrainer.com avviene con il nuovo dispositivo di comunicazione dati, **Polar DataLink**. Basta inserire DataLink nella porta USB del computer per rilevare il cycling computer tramite tecnologia W.I.N.D.

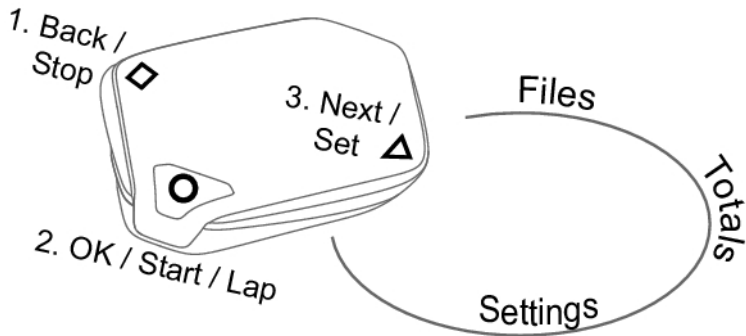


Il servizio web **polarpersonaltrainer.com** è ricco di strumenti per facilitare l'analisi e la programmazione dei tuoi allenamenti. È possibile:

- archiviare i file di allenamento per un monitoraggio a lungo termine,
- analizzare i progressi nei minimi dettagli,
- analizzare l'intensità dei singoli allenamenti e il tempo di recupero necessario utilizzando la funzione del carico di lavoro.
- ottimizzare gli allenamenti grazie ai programmi di allenamento Polar,
- sfidare gli amici in gare sportive virtuali ed interagire con altri appassionati dello sport.

Funzioni dei pulsanti e struttura del menu

Il cycling computer dispone di tre pulsanti di facile utilizzo con differenti funzionalità in base alle condizioni d'uso.

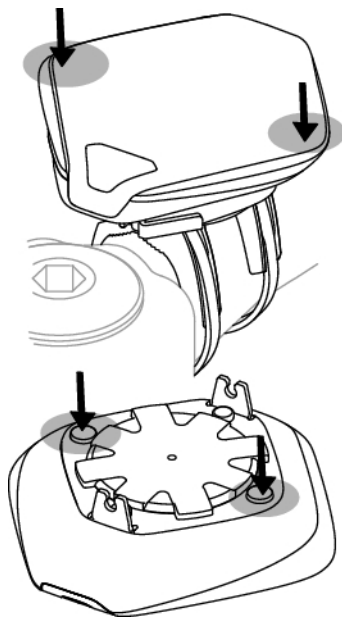


1. □ BACK / STOP (INDIETRO/STOP)	2. ○ OK / START / LAP / RESET (OK/AVVIO/INTERTEMPO/AZZERA)	3. ▷ NEXT / SET (AVANTI/IMPOSTA)
<ul style="list-style-type: none"> • Uscire dal menu • Tornare al livello precedente • Non modificare le impostazioni • Con una pressione prolungata, si torna alla modalità Time (Ora) da qualsiasi modalità • Con una pressione prolungata in modalità Time (Ora), si passa alla modalità di risparmio energetico • Tenendolo premuto a lungo nella modalità risparmio energetico, attiva il cycling computer • Annullare le selezioni 	<ul style="list-style-type: none"> • Confermare le selezioni • Avviare una sessione di allenamento • Indicare un intertempo • Azzerare i valori totali 	<ul style="list-style-type: none"> • Spostarsi alla modalità o al livello di menu successivo • Cambiare la bici con una pressione prolungata in modalità Time (Ora) • Regolare un valore selezionato

ITALIANO

È possibile utilizzare i pulsanti ◻ in ▷ due modi:

1. Quando il cycling computer è montato sul supporto manubrio, premere delicatamente il lato sinistro o destro del cycling computer.
2. Quando si tiene in mano il cycling computer, utilizzare i pulsanti di azionamento sulla parte posteriore del cycling computer.



2. IMPOSTAZIONE DEL CYCLING COMPUTER

Inserimento delle impostazioni di base

Prima di utilizzare il cycling computer, inserire le impostazioni di base personali. Inserire i dati nel modo più accurato possibile per ottenere dati più attendibili.

Per impostare i dati, utilizzare SET (IMPOSTA) e accettare con OK. I valori scorrono più velocemente tenendo premuto a lungo il pulsante SET.

Tenere premuto il bottone per attivare il cycling computer. **Basic SET** (Le impostazioni di base) vengono visualizzate. Premere START (AVVIO) e regolare i seguenti dati:

1. **Time set** (Ora): Selezionare **12h** o **24h**. Con **12h**, selezionare **AM** o **PM**. Inserire l'ora.
2. **Date set** (Data): Inserire la data.
3. **Unit** (Unità): Selezionare il sistema metrico **(kg/km)** o imperiale **(lb/ft)**.
4. **Weight** (Peso): Inserire il proprio peso.
5. **Height** (Altezza): Inserire la propria altezza. In formato LB/FT, inserire prima i piedi e poi i pollici.
6. **Birth day** (Data di nascita): Inserire la propria data di nascita.
7. **Sex** (Sesso): Selezionare **Male** (Uomo) o **Female** (Donna). Viene visualizzato
8. **Settings DONE** (Impostazioni completate). Per modificare le impostazioni, premere BACK (INDIETRO) finché non si torna all'impostazione desiderata. Per accettare le impostazioni, premere OK per far sì che il cycling computer passi alla modalità Time (Ora).



Per informazioni dettagliate sul cycling computer, consultare il manuale d'uso completo sul sito www.polar.fi/support.

Misurazione circonferenza della ruota

L' impostazione della circonferenza della ruota è un requisito essenziale per la misurazione precisa di velocità e distanza.

Per impostare la circonferenza della ruota, entra nel menu **Settings** (Impostazioni) > **Bike SET** (IMPOSTAZIONE bici). Seleziona **Bike 1 / 2 / 3** (Bici 1 / 2 / 3) > **Wheel SET** (IMPOSTAZIONE ruota).

Esistono diversi metodi per determinare la circonferenza della ruota:

Metodo 1

Misura manuale consigliata per garantire la precisione.

Posizionare la ruota in modo che la valvola si avvicini al suolo. Indicare questo punto con un segno sul suolo. Portare avanti la bicicletta finché la ruota completa un giro e la valvola torna nuovamente a terra. Il copertone deve essere perpendicolare al terreno. Indicare nuovamente la

posizione della valvola con un secondo segno. Misurare la distanza tra le due linee in millimetri.

Sottrarre 4 mm dalla distanza per compensare il proprio peso sulla bicicletta per ottenere la circonferenza della ruota. Inserire questo valore nel cycling computer.

Metodo 2

Guardare il diametro in pollici o in ETRTO indicato sulla ruota. Individuare il valore corrispondente in millimetri nella colonna destra della tabella ETRTO nella pagina seguente. Le dimensioni delle ruote riportate nella tabella sono approssimative, poiché dipendono dal tipo di ruota e dalla pressione del gonfiaggio. A causa delle variazioni delle misure delle catene, Polar non può garantire la validità dei valori in tabella.



È inoltre possibile richiedere le dimensioni delle ruote al produttore.

ETRTO	Diametro della ruota (pollici)	Impostazione dimensioni ruota (mm)
25-559	26 x 1,0	1884
23-571	650 x 23C	1909
35-559	26 x 1,50	1947
37-622	700 x 35C	1958
47-559	26 x 1,95	2022
20-622	700 x 20C	2051
52-559	26 x 2,0	2054
23-622	700 x 23C	2070
25-622	700 x 25C	2080
28-622	700 x 28	2101
32-622	700 x 32C	2126
42-622	700 x 40C	2189
47-622	700 x 47C	2220

Utilizzo di un accessorio con il cycling computer CS500

Il cycling computer Polar CS500 è compatibile con i seguenti sensori Polar W.I.N.D:

il sensore di velocità Polar CS W.I.N.D, il sensore di cadenza Polar CS W.I.N.D e il sensore di potenza Polar W.I.N.D.

Se si acquista un nuovo sensore, deve essere attivato e configurato sul cycling computer. Tale operazione viene denominata configurazione e richiede pochi secondi. La configurazione garantisce che il cycling computer riceva segnali solo dal trasmettitore e dal sensore, consentendo un allenamento in gruppo senza interferenze. Per ulteriori informazioni, consultare *Usa di un nuovo accessorio* nel manuale d'uso.



Prima di partecipare ad un evento, assicurarsi di eseguire la procedura di configurazione a casa per evitare interferenze dovute alla trasmissione di dati a lungo raggio.

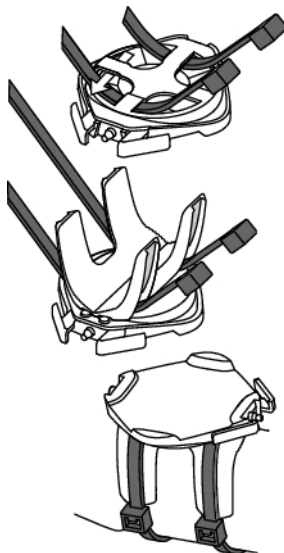
Se si è acquistato il sensore e il cycling computer già confezionati, i sensori inclusi saranno già configurati in base al cycling computer. In tal caso, basterà attivare il sensore nelle impostazioni del proprio cycling computer. Per ulteriori informazioni, consultare *Impostazioni della bicicletta* nel manuale d'uso.

3. INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO MANUBRIO

È possibile montare il supporto manubrio sull'attacco o sul lato sinistro o destro del manubrio.

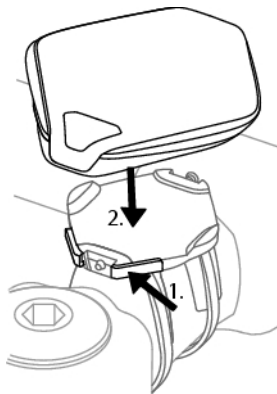
1. Far passare le due fascette attraverso i fori del supporto manubrio. Se si installa il supporto sul manubrio, far passare le fascette nella direzione opposta.
2. Inserire la parte in gomma nel supporto manubrio. Assicurarsi che sia saldamente in posizione.
3. Posizionare la parte in gomma e il supporto manubrio sull'attacco/manubrio e regolare le fascette intorno all'attacco/manubrio. Tirare le fascette per assicurare il supporto manubrio. Tagliare le fascette in eccesso.

 Per i tutorial video, visitare il sito http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials.



Fissaggio del cycling computer al supporto manubrio

1. Premere il pulsante di rilascio e posizionare il cycling computer sul supporto manubrio.
2. Rilasciare il pulsante per fissare il cycling computer al supporto manubrio. Controllare che il cycling computer sia fissato correttamente prima di iniziare a pedalare.



Per sganciare il cycling computer dal supporto manubrio premere il pulsante di rilascio ed alzare il cycling computer dal supporto manubrio.

 Per i tutorial video, visitare il sito http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials.

4. ALLENAMENTO

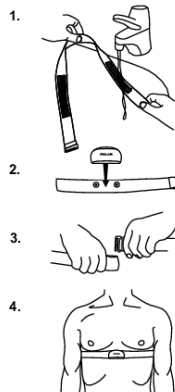
Indossare il trasmettitore

Indossare il trasmettitore per misurare la frequenza cardiaca.


1. Inumidire abbondantemente con acqua gli elettrodi presenti sull'elastico.
2. Agganciare il trasmettitore all'elastico. Regolare la lunghezza dell'elastico in modo che sia sufficientemente aderente ma risulti comodo.
3. Assicurare l'elastico attorno al torace, al di sotto dei pettorali e fissare il gancio all'altra estremità dell'elastico.
4. Verificare che gli elettrodi inumiditi aderiscano alla pelle e che il logo Polar del trasmettitore si trovi in posizione centrale e verticale.

Alla fine di ogni allenamento, rimuovere completamente il connettore del trasmettitore dall'elastico per ottimizzare la durata della batteria del trasmettitore. Risciacquare l'elastico sotto acqua corrente.

Per istruzioni dettagliate sul lavaggio, consultare Cura e manutenzione.



Inizio dell'allenamento

1. Fissare il cycling computer al supporto manubrio e attivarlo premendo a lungo il pulsante .
2. In modalità Time (Ora), il cycling computer inizia automaticamente a rilevare la frequenza cardiaca. Entro 15 secondi, viene visualizzata la ricezione della frequenza cardiaca sul display, con il lampeggiamento dell'icona del cuore.

3. Il numero nell'angolo in alto a sinistra indica l'impostazione bicicletta che verrà utilizzata. Per cambiare l'impostazione bicicletta, premere a lungo NEXT (AVANTI) in modalità Time (Ora).



4. Premere START (AVVIO) per avviare la registrazione. È possibile visualizzare contemporaneamente tre diverse righe di informazioni sull'allenamento su otto schermate. Per cambiare schermata premere NEXT (AVANTI). Per ulteriori informazioni sui dati di allenamento, consultare il manuale d'uso completo sul sito www.polar.fi/support.



5. Per interrompere la sessione di allenamento, premere STOP. Per arrestare completamente la registrazione, premere di nuovo STOP.

5. DOPO L'ALLENAMENTO

Rimuovere il trasmettitore dall'elastico dopo l'uso.

Riporre il trasmettitore dopo averlo sciacquato ed asciugato. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Cura e manutenzione.

- È possibile consultare le informazioni dettagliate sugli ultimi 14 allenamenti nel menu **FILES** (FILE).
- **TOTALS** (TOTALI) include i valori complessivi registrati durante gli allenamenti.

Per un monitoraggio a lungo termine, è possibile archiviare tutti i file di allenamento su polarpersonaltrainer.com. In questo sito è possibile visualizzare grafici e altri strumenti per i dati di allenamento per analizzare meglio gli allenamenti.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di analisi delle informazioni sull'allenamento, consultare il manuale d'uso completo sul sito www.polar.fi/support.

6. INFORMAZIONI IMPORTANTI

Cura del prodotto

Come qualsiasi altro dispositivo elettronico, il cycling computer Polar richiede cure e attenzioni particolari. Per la massima durata del prodotto, attenersi ai suggerimenti riportati di seguito e alle condizioni specificate nella garanzia.

Alla fine di ogni allenamento, rimuovere completamente il trasmettitore dall'elastico e risciacquare entrambe le parti con acqua. Asciugare il trasmettitore con un panno morbido. Non utilizzare mai alcool o materiali abrasivi (lana di vetro o prodotti chimici).

Lavare regolarmente l'elastico in lavatrice a 40°C ogni cinque utilizzi. In tal modo si garantisce una misurazione precisa e si incrementa la resistenza del prodotto all'usura. Utilizzare un sacchetto di stoffa per il lavaggio. Non lasciare in ammollo l'elastico, non centrifugarlo, non stirarlo, non lavarlo a secco e non candeggiarlo. Non utilizzare detersivi che contengano candeggina o ammorbidenti. Non introdurre mai il trasmettitore in lavatrice o asciugatrice!

Lavare e conservare separatamente elastico e connettore del trasmettitore per ottimizzare la durata della batteria del trasmettitore Lavare l'elastico in lavatrice dopo un lungo periodo di non utilizzo e dopo gli allenamenti in piscina.

Conservare il cycling computer, il trasmettitore e i sensori in un luogo fresco e asciutto. Non conservare in un luogo umido e non riporre in un materiale non traspirante (quale una busta di plastica o borsa sportiva) o in un materiale conduttivo (quale un panno bagnato). Il cycling computer, il trasmettitore e i sensori possono essere utilizzati in condizioni di pioggia, poiché sono resistenti all'acqua. Per mantenere l'impermeabilità, non lavare il cycling computer o i sensori con un dispositivo di lavaggio a pressione né immergerli nell'acqua. Non esporre ai raggi diretti del sole per lunghi periodi, ad esempio lasciandolo in auto o fissato sul supporto manubrio.

Tenere puliti il cycling computer ed i sensori. Pulire il cycling computer e i sensori con una soluzione di acqua e sapone neutro, quindi risciacquarli con acqua pulita. Non immergerli in acqua. Asciugarli accuratamente con un panno morbido. Non utilizzare alcool, né materiali abrasivi quali lana di vetro o prodotti chimici.

Evitare urti che potrebbero danneggiare il cycling computer ed i sensori di velocità e cadenza.

Assistenza

Durante il periodo di garanzia di due anni, si consiglia di rivolgersi esclusivamente al Centro di Assistenza Tecnica Polar autorizzato. La garanzia non copre alcun tipo di danno o danno consequenziale derivante da interventi di assistenza non autorizzati da Polar Electro.

Per le informazioni di contatto e tutti gli indirizzi del Centro di Assistenza Polar, visitare il sito www.polar.fi/support e i siti web specifici per ogni Paese.

Registrare il proprio prodotto Polar presso <http://register.polar.fi/> per poter migliorare la qualità dei prodotti e dei servizi in base alle proprie esigenze.



Lo username dell'account Polar corrisponde sempre all'indirizzo e-mail. Gli stessi username e password sono validi per la registrazione del prodotto Polar, polarpersonaltrainer.com, il forum di discussione Polar e la registrazione alla newsletter.

Sostituzione delle batterie

La batteria del cycling computer CS500 e il trasmettitore WearLink W.I.N.D. sono sostituibili dall'utente. Per sostituire personalmente la batteria, consultare il manuale d'uso completo sul sito www.polar.fi/support.

Non è possibile sostituire le batterie dei sensori di velocità e cadenza. Polar ha progettato dei sensori di velocità e cadenza sigillati in modo da ottimizzare la durata e l'affidabilità meccanica. I sensori dispongono di batterie a lunga durata. Per l'acquisto di un nuovo sensore, contattare il Centro di Assistenza Tecnica Polar autorizzato o un rivenditore.

Per istruzioni sulla sostituzione della batteria del **sensore di potenza W.I.N.D.**, consultare il manuale d'uso del sensore di potenza.

Precauzioni

Il cycling computer Polar visualizza alcuni parametri comunemente utilizzati per determinare le prestazioni sportive. Tale strumento indica il livello e l'intensità dello sforzo fisiologico durante l'allenamento. Misura inoltre la velocità e la distanza quando si pedala con un sensore di velocità Polar CS W.I.N.D. Il sensore di cadenza Polar CS W.I.N.D. è stato concepito per calcolare i dati relativi alla cadenza di pedalata in bicicletta. Il sensore di potenza Polar W.I.N.D. è stato progettato per misurare la potenza espressa in bicicletta. Il prodotto non è destinato ad alcun altro uso.

Il cycling computer non è destinato a misurazioni ambientali che richiedano precisione industriale o professionale. Inoltre, il dispositivo non deve essere utilizzato per eseguire misurazioni durante attività in acqua o in volo.

Interferenze durante l'allenamento

I forni a microonde e i computer possono causare interferenze. Anche le stazioni base WLAN possono causare interferenze durante gli allenamenti con il CS500. Per evitare errori di lettura dei valori e anomalie, allontanarsi dalle possibili fonti di disturbo.

Riduzione dei rischi durante l'allenamento

L'attività fisica può comportare dei rischi. Prima di iniziare un regolare programma di allenamento, rispondere alle seguenti domande per verificare il proprio stato di salute. In caso di risposta affermativa a una delle domande, consultare un medico prima di avviare un programma di allenamento di qualsiasi tipo.

- Non hai praticato attività fisica negli ultimi 5 anni?
- Hai mai avuto problemi di ipertensione o hai rilevato un tasso di colesterolo elevato?
- Assumi farmaci contro l'ipertensione o per il cuore?
- Hai riscontrato in passato problemi respiratori?
- Hai rilevato sintomi di una qualsiasi patologia?
- Sei convalescente in seguito a una malattia grave o a una cura?
- Sei portatore di pace-maker o di altro dispositivo impiantato?
- Fumi?
- Aspetti un bambino?

Oltre all'intensità dell'allenamento, ai farmaci per il trattamento di disturbi cardiaci, alla pressione arteriosa, alle condizioni psicologiche, all'asma, all'attività respiratoria, ecc., anche alcune bevande stimolanti, l'alcol e la nicotina possono avere effetti sulla frequenza cardiaca.

È importante prestare attenzione alle proprie reazioni fisiologiche durante l'allenamento. **Se si avverte un dolore inatteso o una stanchezza eccessiva, è bene sospendere l'allenamento o ridurne l'intensità.**

Avvertenza per i portatori di pace-maker, defibrillatori o altri dispositivi elettronici impiantati. I portatori di pace-maker utilizzano il cycling computer Polar a proprio rischio e pericolo. Prima di utilizzare lo strumento, effettuare una prova di sforzo sotto controllo medico. Il test è mirato ad accertare che l'uso contemporaneo del pace-maker e del cycling computer Polar non comporti conseguenze dannose per la salute.

In caso di allergia a qualche sostanza che viene a contatto con la pelle o se si sospetta una reazione allergica dovuta all'utilizzo del prodotto, controllare i materiali elencati in Informazioni tecniche. Per evitare rischi di reazioni allergiche da contatto dovute al trasmettitore, indossarlo sopra una maglia, ma inumidire bene la maglia nelle zone sotto gli elettrodi per consentire un funzionamento corretto.



L'azione combinata dell'umidità e dell'attrito può causare il distacco della superficie del trasmettitore e quindi macchiare i capi d'abbigliamento chiari.

Informazioni tecniche

Cycling computer

Durata batteria:	In media 3 anni (se ci si allena in media 1 ora al giorno, 7 giorni alla settimana)
Tipo batteria:	CR 2354
Guarnizione batteria:	D-ring in silicone 28,0 x 0,8 mm (non è necessario cambiarlo durante la sostituzione della batteria se non è danneggiato)
Temperatura di funzionamento:	Da -10° C a +50° C
Materiali del cycling computer:	Lente PMMA con rivestimento duro sulla superficie superiore, ABS+GF/PA+GF per la struttura del cycling computer, parti metalliche in acciaio inossidabile (senza nickel)
Precisione orologio:	Superiore a $\pm 0,5$ secondi al giorno a una temperatura di 25° C / 77° F.
Precisione del cardiofrequenzimetro:	$\pm 1\%$ o 1 battito al minuto, vale l'errore maggiore. La definizione è relativa a condizioni di frequenza cardiaca costante.
Intervallo di misurazione frequenza cardiaca:	15-240

Intervallo di visualizzazione velocità corrente:	0-127 km/h o 0-75 mph
Intervallo di visualizzazione altitudine:	-550 m ... +9000 m / -1800 ft ... +29500 ft
Risoluzione dislivello:	5 m / 20 ft

Valori limite del cycling computer

Numero massimo di file:	14
Tempo massimo registrato in un file:	
Frequenza cardiaca	71 h 40 min
Frequenza cardiaca + velocità	27 h 00 min
Frequenza cardiaca + velocità + cadenza	24 h 15 min
Frequenza cardiaca + velocità + potenza	23 h 05 min
Frequenza cardiaca + velocità + cadenza + potenza	21 h 05 min
Frequenza cardiaca + cadenza	55 h 05 min
Frequenza cardiaca + potenza	49 h 25 min
Frequenza cardiaca + cadenza + potenza	40 h 55 min
Numero massimo di intertempi:	99
Distanza totale:	999.999 km / 621370 miglia
Durata totale:	9999 h 59 min 59 s
Calorie totali:	999.999 kcal
Totale allenamenti:	9999
Salita totale:	304795 m / 999980 ft

Supporto manubrio Dual Lock

Materiali: Parte in gomma TPE, PA+GF per la struttura del supporto manubrio, parti metalliche in acciaio inossidabile (senza nickel)

Trasmettitore

Durata batteria trasmettitore WearLink W.I.N.D.: 2000 ore di impiego

Tipo batteria: CR2025

Guarnizione batteria: O-ring 20,0 x 1,0, in silicone

Temperatura di funzionamento: Da -10° C a +40° C / da 14° F a 104° F

Materiale trasmettitore: Poliammide

Materiale elastico: Poliuretano/poliammide/poliestere/elastan/nylon

Polar DataLink e Polar WebSync 2.1 (o più recente)

Requisiti di sistema: PC MS Windows (2000/XP/Vista/7), 32 bit, Microsoft .NET Framework Version 2.0

Intel Mac OS X 10.5 o più recente

Il cycling computer Polar CS500 applica le seguenti tecnologie brevettate, tra cui:

- Valutazione OwnZone® per la determinazione dei limiti personali della frequenza cardiaca giorno per giorno
- Tecnologia Wearlink® per la misurazione della frequenza cardiaca

ITALIANO

La resistenza all'acqua dei prodotti Polar è testata conformemente allo Standard Internazionale IEC 60529 IPx7 (1 m, 30 min, 20 °C). In base alla loro resistenza all'acqua, i prodotti vengono suddivisi in quattro categorie diverse. Controllare la categoria di resistenza all'acqua riportata sul retro del prodotto Polar e confrontarla con la tabella sottostante. Si osservi che non necessariamente le presenti definizioni si applicano a prodotti di altre marche.

Contrassegni sul retro della cassa	Caratteristiche di resistenza all'acqua
Impermeabilità IPX7	Non adatto per bagni e nuoto. Protezione contro pioggia e gocce d'acqua. Non lavare con un dispositivo di lavaggio a pressione.
Resistente all'acqua*	Non adatto per nuotare. Protezione contro pioggia, sudore, gocce d'acqua, ecc. Non lavare con un dispositivo di lavaggio a pressione.
Resistenza all'acqua 30 m/50 m	Adatto per bagni e nuoto.
Resistenza all'acqua 100 m	Adatto per nuoto e snorkelling (senza bombole).

*Queste caratteristiche valgono anche per il trasmettitore Polar WearLink W.I.N.D., i sensori di velocità e cadenza CS W.I.N.D. e il sensore di potenza W.I.N.D. contrassegnati con resistenza all'acqua.

Garanzia Internazionale limitata Polar

- La garanzia non esclude alcun diritto statutario del consumatore, ai sensi delle leggi nazionali o regionali in vigore, e nessun diritto del consumatore nei confronti del rivenditore derivante dal relativo contratto di vendita/acquisto.
- La Garanzia Internazionale limitata Polar è rilasciata da Polar Electro Inc. ai consumatori che hanno acquistato questo prodotto negli Stati Uniti o in Canada. La Garanzia Internazionale limitata Polar è rilasciata da Polar Electro Oy ai consumatori che hanno acquistato questo prodotto in altri paesi.
- Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. garantisce all'acquirente/al consumatore originale di questo prodotto che esso è privo di difetti di fabbricazione e nei materiali, per due (2) anni dalla data di acquisto.
- **Conservare lo scontrino fiscale!**
- La Garanzia non copre la batteria, i danni derivanti da cattivo uso, uso improprio, incidenti, mancata osservanza delle dovute precauzioni, manutenzione inadeguata, uso commerciale, rottura o lesione della cassa, della fascia elastica e del dispositivo Polar.

- La Garanzia non copre i danni, le perdite, i costi o le spese, diretti, indiretti o accessori, derivanti dal prodotto o a esso riconducibili.
- I prodotti acquistati di seconda mano non sono coperti dalla garanzia di due (2) anni, se non stipulato diversamente dalle normative locali.
- Durante il periodo di validità della Garanzia, il prodotto sarà riparato o sostituito presso i Centri di Assistenza Autorizzati Polar indipendentemente dal paese in cui si è effettuato l'acquisto.

La Garanzia relativa a qualsiasi prodotto sarà limitata ai paesi in cui il prodotto è stato inizialmente commercializzato.

Polar Electro Oy possiede la certificazione ISO 9001:2000.

Copyright © 2011 Polar Electro Oy, FIN-90440 KEMPELE, Finlandia.

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere utilizzata o riprodotta in qualsiasi forma o mezzo senza il permesso scritto della Polar Electro Oy. I nomi ed i loghi marcati con il simbolo TM in questo manuale o nella confezione del prodotto sono marchi registrati da Polar Electro Oy. I nomi e i logotipi contrassegnati con il simbolo ® nel presente manuale d'uso o nella confezione del prodotto sono marchi di fabbrica registrati da Polar Electro Oy, ad eccezione di Windows, che è un marchio di fabbrica registrato da Microsoft Corporation.

CE 0537

Questo prodotto è conforme alle Direttive 93/42/CEE e 1999/5/CE. La Dichiarazione di conformità relativa è disponibile sul sito www.support.polar.fi/declaration_of_conformity.html.



La figura del contenitore di spazzatura mobile barrato con la croce indica che i prodotti Polar sono dispositivi elettronici contemplati dalla Direttiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio d'Europa sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), mentre batterie e accumulatori usati in questi prodotti contemplati dalla Direttiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 6 settembre 2006 su batterie e accumulatori e sul loro smaltimento. Pertanto, nei paesi europei si deve provvedere allo smaltimento differenziato di questi prodotti e di batterie/accumulatori contenuti nei prodotti Polar. Polar consiglia di ridurre al minimo i possibili effetti dei rifiuti sull'ambiente e sulla salute dell'uomo anche al di fuori dell'Unione Europea, ottemperando alle normative locali in materia di smaltimento dei rifiuti e, laddove possibile, di attuare la raccolta differenziata di apparecchiature elettroniche per prodotti, batterie ed accumulatori.

Clausola esonerativa di responsabilità

- I contenuti di questo manuale sono illustrati unicamente a scopo informativo. I prodotti in esso descritti sono soggetti a modifiche, senza alcun preavviso; ciò è dovuto al programma di sviluppo continuo del produttore.
- Polar Electro Inc./Polar Electro Oy non rilascia dichiarazioni né fornisce garanzie in merito a questo manuale e ai prodotti descritti all'interno.
- Polar Electro Inc./Polar Electro Oy non sarà responsabile per i danni, le perdite, i costi o le spese, diretti, indiretti o accessori, causati o accidentali, derivanti o riconducibili all'uso di questo manuale o dei prodotti descritti all'interno.

Questo prodotto è coperto dai documenti di brevetto seguenti:

FI 110303 B, EP 0748185, JP3831410, US6104947,
DE 69532803.4-08, FI 6815, EP 1245184, US
7076291, HK10484, US6199021, US6356838,
EP0909940, FI110915, US7324841, EP1361819,
FI23471, US D492999SS, EU0046107-002,
EU0046107-003.

Prodotto da Polar Electro Oy, Professorintie 5, FIN-90440
KEMPELE.

Tel +358 8 5202 100, Fax +358 8 5202 300,
www.polar.fi.

Manufactured by

Polar Electro Oy
Professorintie 5
FIN-90440 KEMPELE
Tel +358 8 5202 100
Fax +358 8 5202 300
www.polar.fi

POLAR[®]
LISTEN TO YOUR BODY